Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Προϋπολογισμών

2025/0091(BUD)

13.6.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 22

Σχέδιο έκθεσης
Victor Negrescu
(PE773.098v01-00)

Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1 στον γενικό προϋπολογισμό του 2025 – Εγγραφή του πλεονάσματος του οικονομικού έτους 2024
(2025/0091(BUD))

Τροπολογία 1
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** το γεγονός ότι το πλεόνασμα του 2024 οφείλεται κυρίως στην αύξηση της διακύμανσης του τίτλου 4 (Χρηματοοικονομικά έσοδα, τόκοι υπερημερίας και πρόστιμα), ενώ το πλεόνασμα δαπανών ***παραμένει πολύ χαμηλό, ανερχόμενο*** σε 273 εκατομμύρια EUR·	2. ***σημειώνει*** το γεγονός ότι το πλεόνασμα του 2024 οφείλεται κυρίως στην αύξηση της διακύμανσης του τίτλου 4 (Χρηματοοικονομικά έσοδα, τόκοι υπερημερίας και πρόστιμα), ενώ το πλεόνασμα δαπανών ***ανέρχεται*** σε 273 εκατομμύρια EUR·

Or. fr

Τροπολογία 2
Joachim Streit

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. εκφράζει ***τη λύπη*** του για το γεγονός ότι ***η εγγραφή του πλεονάσματος στον προϋπολογισμό*** μειώνει ***τη συνολική συνεισφορά*** των κρατών μελών βάσει του ΑΕΕ ***στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του 2025 κατά ανάλογο ποσό· τονίζει ότι,*** σε μια ***εποχή κατά την οποία οι χρηματοδοτικές ανάγκες παραμένουν υψηλές, ιδίως για το κόστος «υπέρβασης» του EURI***, ***και τα περιθώρια ελιγμών εντός του προϋπολογισμού της Ένωσης παραμένουν εξαιρετικά περιορισμένα***, ***ο προϋπολογισμός θα*** πρέπει να ***διατηρεί επαρκές επίπεδο ευελιξίας ώστε να μπορεί η Ένωση να αντιμετωπίζει απρόβλεπτα γεγονότα*** και ***νέες αναδυόμενες προτεραιότητες***· υπογραμμίζει ότι ***η ευελιξία του***	3. εκφράζει ***την ικανοποίησή*** του για το γεγονός ότι ***το πλεόνασμα*** μειώνει ***τις συνεισφορές*** των κρατών μελών ***σε ιδίους πόρους*** βάσει του ΑΕΕ***, μειώνοντας έτσι τη δημοσιονομική επιβάρυνση των εθνικών προϋπολογισμών*** σε μια ***περίοδο συνεχιζόμενης εγχώριας οικονομικής πίεσης· τονίζει ότι***, ***ενώ απαιτείται κάποιος βαθμός ευελιξίας***, ***η εν λόγω ευελιξία*** πρέπει να ***εξισορροπείται με αυστηρή δημοσιονομική πειθαρχία, καλύτερη ιεράρχηση των δαπανών*** και ***μεγαλύτερη αποδοτικότητα***· υπογραμμίζει ότι ***ο προϋπολογισμός*** της Ένωσης ***πρέπει να παραμείνει λιτός, προβλέψιμος και σταθερά επικεντρωμένος στην επίτευξη μετρήσιμης προστιθέμενης αξίας*** για ***τους πολίτες, ιδίως στο*** πλαίσιο ***του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου*** μετά το 2027·

προϋπολογισμού της Ένωσης ***είναι ένα από τα βασικά ζητήματα που πρέπει να εξεταστούν κατά τις διαπραγματεύσεις*** για ***το πολυετές δημοσιονομικό*** πλαίσιο μετά το 2027·

Or. en

Τροπολογία 3
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός*** ότι η εγγραφή του πλεονάσματος στον προϋπολογισμό μειώνει τη συνολική συνεισφορά των κρατών μελών βάσει του ΑΕΕ στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του 2025 κατά ανάλογο ποσό· τονίζει ότι, σε μια εποχή κατά την οποία οι χρηματοδοτικές ανάγκες παραμένουν υψηλές, ιδίως για το κόστος «υπέρβασης» του EURI, και τα περιθώρια ελιγμών εντός του προϋπολογισμού της Ένωσης παραμένουν εξαιρετικά περιορισμένα, ο προϋπολογισμός θα πρέπει να διατηρεί επαρκές επίπεδο ευελιξίας ώστε να μπορεί η Ένωση να αντιμετωπίζει απρόβλεπτα γεγονότα και νέες αναδυόμενες προτεραιότητες· ***υπογραμμίζει ότι η ευελιξία του προϋπολογισμού της Ένωσης είναι ένα από τα βασικά ζητήματα που πρέπει να εξεταστούν κατά τις διαπραγματεύσεις για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο μετά το 2027·***	3. ***σημειώνει*** ότι η εγγραφή του πλεονάσματος στον προϋπολογισμό μειώνει τη συνολική συνεισφορά των κρατών μελών ***σε ιδίους πόρους*** βάσει του ΑΕΕ στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του 2025 κατά ανάλογο ποσό· τονίζει ότι, σε μια εποχή κατά την οποία οι χρηματοδοτικές ανάγκες παραμένουν υψηλές, ιδίως για το κόστος «υπέρβασης» του EURI, και τα περιθώρια ελιγμών εντός του προϋπολογισμού της Ένωσης παραμένουν εξαιρετικά περιορισμένα, ο προϋπολογισμός θα πρέπει να διατηρεί επαρκές επίπεδο ευελιξίας ώστε να μπορεί η Ένωση να αντιμετωπίζει απρόβλεπτα γεγονότα και νέες αναδυόμενες προτεραιότητες·

Or. nl

Τροπολογία 4
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. εκφράζει ***τη λύπη*** του για το γεγονός ότι η εγγραφή του πλεονάσματος στον προϋπολογισμό μειώνει τη συνολική συνεισφορά των κρατών μελών βάσει του ΑΕΕ στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του 2025 κατά ανάλογο ποσό· τονίζει ότι, σε μια εποχή κατά την οποία οι χρηματοδοτικές ανάγκες παραμένουν υψηλές, ιδίως για το κόστος «υπέρβασης» του EURI, και τα περιθώρια ελιγμών εντός του προϋπολογισμού της Ένωσης παραμένουν εξαιρετικά περιορισμένα, ο προϋπολογισμός θα πρέπει να διατηρεί επαρκές επίπεδο ευελιξίας ώστε να μπορεί η Ένωση να αντιμετωπίζει απρόβλεπτα γεγονότα και νέες αναδυόμενες προτεραιότητες· υπογραμμίζει ότι η ευελιξία του προϋπολογισμού της Ένωσης είναι ένα από τα βασικά ζητήματα που πρέπει να εξεταστούν κατά τις διαπραγματεύσεις για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο μετά το 2027·	3. εκφράζει ***την ικανοποίησή*** του για το γεγονός ότι η εγγραφή του πλεονάσματος στον προϋπολογισμό μειώνει τη συνολική συνεισφορά των κρατών μελών ***σε ιδίους πόρους*** βάσει του ΑΕΕ στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του 2025 κατά ανάλογο ποσό· τονίζει ότι, σε μια εποχή κατά την οποία οι χρηματοδοτικές ανάγκες παραμένουν υψηλές, ιδίως για το κόστος «υπέρβασης» του EURI, και τα περιθώρια ελιγμών εντός του προϋπολογισμού της Ένωσης παραμένουν εξαιρετικά περιορισμένα, ο προϋπολογισμός θα πρέπει να διατηρεί επαρκές επίπεδο ευελιξίας ώστε να μπορεί η Ένωση να αντιμετωπίζει απρόβλεπτα γεγονότα και νέες αναδυόμενες προτεραιότητες· υπογραμμίζει ότι η ευελιξία του προϋπολογισμού της Ένωσης είναι ένα από τα βασικά ζητήματα που πρέπει να εξεταστούν κατά τις διαπραγματεύσεις για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο μετά το 2027·

Or. fr

Τροπολογία 5
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. υπενθυμίζει την πάγια θέση του ότι τα έκτακτα έσοδα που προέρχονται από πρόστιμα και τέλη, ή ισοδύναμα ποσά, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ως συμπληρωματικά έσοδα για τον προϋπολογισμό της Ένωσης για σκοπούς αντιμετώπισης κρίσεων ή απρόβλεπτων	***διαγράφεται***

αναγκών και δεν θα πρέπει να οδηγούν σε αντίστοιχη μείωση των συνεισφορών βάσει του ΑΕΕ·

Or. fr

Τροπολογία 6
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. υπενθυμίζει την πάγια θέση του ότι τα έκτακτα έσοδα που προέρχονται από πρόστιμα και τέλη, ή ισοδύναμα ποσά, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ως συμπληρωματικά έσοδα για τον προϋπολογισμό της Ένωσης για σκοπούς αντιμετώπισης κρίσεων ή απρόβλεπτων αναγκών και δεν θα πρέπει να οδηγούν σε αντίστοιχη μείωση των συνεισφορών βάσει του ΑΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. nl

Τροπολογία 7
Joachim Streit

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. υπενθυμίζει την πάγια θέση του ότι τα έκτακτα έσοδα που προέρχονται από πρόστιμα και τέλη, ή ισοδύναμα ποσά, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ***ως συμπληρωματικά έσοδα*** για ***τον προϋπολογισμό της Ένωσης για σκοπούς αντιμετώπισης κρίσεων ή απρόβλεπτων αναγκών και*** δεν θα πρέπει να οδηγούν σε ***αντίστοιχη μείωση*** των συνεισφορών ***βάσει*** του ***ΑΕΕ***·	5. υπενθυμίζει την πάγια θέση του ότι τα έκτακτα έσοδα που προέρχονται από πρόστιμα και τέλη, ή ισοδύναμα ποσά, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ***με διαφάνεια και αυστηρά*** για ***την αντιμετώπιση έκτακτων, σαφώς καθορισμένων αναγκών σε επίπεδο Ένωσης· υπογραμμίζει ότι τα έσοδα αυτά*** δεν θα πρέπει να ***αντικαθιστούν τη διαρθρωτική χρηματοδότηση ούτε να*** οδηγούν σε

αυτόματες μειώσεις των συνεισφορών ***των κρατών μελών χωρίς κατάλληλη αξιολόγηση· τονίζει ότι η εξάρτηση από απρόβλεπτα έσοδα δεν θα πρέπει να υπονομεύει τη σταθερότητα του προϋπολογισμού ή τη δημοσιονομική λογοδοσία·***

Or. en

Τροπολογία 8
Joachim Streit

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. λαμβάνει υπόψη το σημείο των αρνητικών εσόδων βάσει του νέου άρθρου 425, που ανέρχεται σε 534 εκατομμύρια EUR, ***και εκφράζει την ικανοποίησή του*** για ***αυτή τη μέθοδο ενσωμάτωσης των*** δαπανών ***για τον προϋπολογισμό*** που ***προκύπτουν από πληρωμές οι οποίες*** πραγματοποιούνται στο πλαίσιο ***συμφωνίας*** διακανονισμού ***και συνεπάγονται αποζημίωση υπό μορφή αντισταθμιστικών τόκων*** και ***τόκων*** υπερημερίας ***που σχετίζονται με*** την ***επιστροφή ακυρωθέντων*** ή ***μειωμένων*** προστίμων στον τομέα του ανταγωνισμού ***σύμφωνα με τις σχετικές αποφάσεις του Δικαστηρίου· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο, κατά τη διαπραγμάτευση της αναδιατύπωσης*** του ***δημοσιονομικού κανονισμού, επέμεινε στην εφαρμογή αυτής της προσέγγισης, δεδομένου*** ότι ***η εναλλακτική*** λύση θα ***ήταν οι πρόσθετες πιστώσεις δαπανών στον ήδη υπερβολικά επιβαρυμένο τομέα 7· υπενθυμίζει ότι η λύση αυτή παύει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2027·*** καλεί την Επιτροπή να ***προτείνει οριστική λύση για το επόμενο ΠΔΠ που θα επιτυγχάνει τον ίδιο στόχο της αποφυγής οποιουδήποτε αντίκτυπου*** στο ***σκέλος των δαπανών του***	6. λαμβάνει υπόψη το σημείο των αρνητικών εσόδων βάσει του νέου άρθρου 425, που ανέρχεται σε 534 εκατομμύρια EUR, ***το οποίο χρησιμοποιείται*** για ***την ενσωμάτωση*** δαπανών που ***σχετίζονται με αποπληρωμές οι οποίες*** πραγματοποιούνται στο πλαίσιο ***συμφωνιών*** διακανονισμού ***που περιλαμβάνουν αντισταθμιστικούς τόκους*** και ***τόκους*** υπερημερίας ***μετά*** την ***ακύρωση*** ή ***τη μείωση*** προστίμων στον τομέα του ανταγωνισμού ***από το Δικαστήριο· αναγνωρίζει ότι η προσέγγιση αυτή αποτρέπει την άμεση πίεση στο σκέλος των δαπανών*** του ***προϋπολογισμού, υπενθυμίζοντας παράλληλα ότι πρόκειται για προσωρινό μηχανισμό που εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2027· υπογραμμίζει ότι οποιαδήποτε μελλοντική λύση θα πρέπει να βασίζεται σε διαφανείς λογιστικές αρχές, να αποφεύγει τη στρέβλωση της παρουσίασης της οικονομικής κατάστασης της Ένωσης και να διασφαλίζει την πλήρη δημοσιονομική λογοδοσία· καλεί την Επιτροπή να παρουσιάσει, σε εύθετο χρόνο, μια νομικά άρτια και δημοσιονομικά ουδέτερη λύση***

προϋπολογισμού·	***στο πλαίσιο του επόμενου ΠΔΠ·***

Or. en

Τροπολογία 9
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ανάγκη για βιώσιμα έσοδα για τον προϋπολογισμό της Ένωσης· εκφράζει, επομένως, τη λύπη του για την παντελή απουσία προόδου στο Συμβούλιο όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του συστήματος ιδίων πόρων σύμφωνα με το πνεύμα του οδικού χάρτη της διοργανικής συμφωνίας· υπενθυμίζει τη θέση του υπέρ των τροποποιημένων προτάσεων της Επιτροπής και παροτρύνει το Συμβούλιο να εγκρίνει επειγόντως τις προτάσεις αυτές προκειμένου να διαφοροποιηθούν και να παγιωθούν οι ίδιοι πόροι που είναι διαθέσιμοι για τον προϋπολογισμό της Ένωσης·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 10
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ανάγκη για βιώσιμα έσοδα για τον προϋπολογισμό της Ένωσης· εκφράζει, επομένως, τη λύπη του για την παντελή απουσία προόδου στο Συμβούλιο όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του συστήματος ιδίων	***διαγράφεται***

πόρων σύμφωνα με το πνεύμα του οδικού χάρτη της διοργανικής συμφωνίας· υπενθυμίζει τη θέση του υπέρ των τροποποιημένων προτάσεων της Επιτροπής και παροτρύνει το Συμβούλιο να εγκρίνει επειγόντως τις προτάσεις αυτές προκειμένου να διαφοροποιηθούν και να παγιωθούν οι ίδιοι πόροι που είναι διαθέσιμοι για τον προϋπολογισμό της Ένωσης·

Or. nl

Τροπολογία 11
Joachim Streit

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ***την ανάγκη για βιώσιμα έσοδα*** για ***τον προϋπολογισμό της Ένωσης· εκφράζει, επομένως,*** τη ***λύπη του για*** την ***παντελή*** απουσία προόδου στο Συμβούλιο όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του συστήματος ιδίων πόρων ***σύμφωνα με το πνεύμα του οδικού χάρτη της διοργανικής συμφωνίας· υπενθυμίζει τη θέση του υπέρ των τροποποιημένων προτάσεων της Επιτροπής και παροτρύνει το Συμβούλιο*** να ***εγκρίνει επειγόντως*** τις ***προτάσεις αυτές προκειμένου να διαφοροποιηθούν και*** να ***παγιωθούν οι ίδιοι πόροι που είναι διαθέσιμοι για τον προϋπολογισμό της Ένωσης·***	7. τονίζει ***τη σημασία ενός σταθερού, διαφανούς και προβλέψιμου συστήματος χρηματοδότησης*** για ***την Ένωση, το οποίο θα σέβεται πλήρως*** τη ***δημοκρατική λογοδοσία· σημειώνει*** την απουσία προόδου στο Συμβούλιο όσον αφορά ***τις συζητήσεις σχετικά με*** τη μεταρρύθμιση του συστήματος ιδίων πόρων· ***θεωρεί ότι κάθε πρόταση για νέους ιδίους πόρους πρέπει να υπόκειται σε ενδελεχή έλεγχο, να καταδεικνύει σαφή προστιθέμενη αξία σε επίπεδο Ένωσης και*** να ***είναι συμβατή με*** τις ***δημοσιονομικές ευθύνες· υπογραμμίζει ότι οποιαδήποτε επέκταση των χρηματοδοτικών μέσων της Ένωσης πρέπει να αξιολογηθεί προσεκτικά και δεν πρέπει να οδηγήσει σε μόνιμη μετατόπιση των δημοσιονομικών αρμοδιοτήτων·***

Or. en

Τροπολογία 12
Rasmus Andresen
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει την ανάγκη για βιώσιμα έσοδα για τον προϋπολογισμό της Ένωσης· εκφράζει, επομένως, τη λύπη του για την παντελή απουσία προόδου στο Συμβούλιο όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του συστήματος ιδίων πόρων σύμφωνα με το πνεύμα του οδικού χάρτη της διοργανικής συμφωνίας· υπενθυμίζει τη θέση του υπέρ των τροποποιημένων προτάσεων της Επιτροπής και παροτρύνει το Συμβούλιο να εγκρίνει επειγόντως τις προτάσεις αυτές προκειμένου να διαφοροποιηθούν και να παγιωθούν οι ίδιοι πόροι που είναι διαθέσιμοι για τον προϋπολογισμό της Ένωσης·	7. τονίζει την ανάγκη για βιώσιμα έσοδα για τον προϋπολογισμό της Ένωσης· εκφράζει, επομένως, τη λύπη του για την παντελή απουσία προόδου στο Συμβούλιο όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του συστήματος ιδίων πόρων σύμφωνα με το πνεύμα του ***νομικά δεσμευτικού*** οδικού χάρτη της διοργανικής συμφωνίας· υπενθυμίζει τη θέση του υπέρ των τροποποιημένων προτάσεων της Επιτροπής και παροτρύνει το Συμβούλιο να εγκρίνει επειγόντως τις προτάσεις αυτές προκειμένου να διαφοροποιηθούν και να παγιωθούν οι ίδιοι πόροι που είναι διαθέσιμοι για τον προϋπολογισμό της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 13
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. αντιτίθεται στην υιοθέτηση νέων ιδίων πόρων, ως έχουν τα πράγματα, δεδομένου ότι η κατάσταση όσον αφορά την αγοραστική δύναμη των πολιτών της ΕΕ και τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις είναι ήδη κρίσιμη· ζητεί αντ' αυτού καλύτερη διαχείριση των κονδυλίων της Ένωσης, και ιδίως κατάργηση των δαπανών που υπερβαίνουν τις αρμοδιότητες της Ένωσης ή/και είναι περιττές, καθώς και πραγματικό έλεγχο του προϋπολογισμού, ώστε να δημιουργηθεί σημαντικό δημοσιονομικό περιθώριο, ιδίως με την εφαρμογή των πολυάριθμων συστάσεων

	που έχουν διατυπωθεί ορθά από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο·

Or. fr

Τροπολογία 14
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7β. τονίζει την ανάγκη να εξαλειφθούν οι πολλές δαπάνες που είναι επιζήμιες ή/και δεν εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης, δεδομένου ότι υπερβαίνουν τις ευθύνες της, προκειμένου να απελευθερωθούν δημοσιονομικά περιθώρια ώστε να γεφυρωθεί το επενδυτικό κενό·

Or. fr

Τροπολογία 15
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες για τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων και άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020· τονίζει ότι οι νέοι ίδιοι πόροι είναι απαραίτητοι για την αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU, αλλά και για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες της σε δαπάνες·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 16
Auke Zijlstra

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες για ***τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων και άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020· τονίζει ότι οι νέοι ίδιοι πόροι είναι απαραίτητοι για την*** αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU, αλλά ***και*** για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να ***καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες*** της ***σε δαπάνες***·	καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες για ***εξοικονόμηση δαπανών όπου είναι δυνατόν· τονίζει ότι είναι απαραίτητο να υπάρξει εστίαση στα βασικά καθήκοντα προκειμένου ιδίως να καταστεί δυνατή η*** αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU, αλλά ***επίσης*** για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να ***χρηματοδοτήσει τα βασικά καθήκοντά*** της·

Or. nl

Τροπολογία 17
Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να ***συνεχίσει τις προσπάθειες για τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων και άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020· τονίζει ότι οι νέοι ίδιοι πόροι είναι απαραίτητοι για την*** αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU***,*** ***αλλά*** και για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση	καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να ***διενεργήσει λεπτομερή αξιολόγηση κάθε θέσης του προϋπολογισμού, του ποσοστού εκτέλεσής τους και του αντικτύπου τους, επιδιώκοντας να εντοπίσει μη αποδοτικές ή περιττές δαπάνες με σκοπό να αυξηθεί η αποδοτικότητα των δαπανών και να καταστεί δυνατή η συμβολή στην*** αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU ***με βιώσιμο τρόπο,*** και για να διασφαλιστεί

δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες της σε δαπάνες·	ότι η Ένωση δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες της σε δαπάνες·

Or. es

Τροπολογία 18
Rasmus Andresen
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες για τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων και άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020· τονίζει ότι οι νέοι ίδιοι πόροι είναι απαραίτητοι για την αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU, αλλά και για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες της σε δαπάνες·	καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες για τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων και άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020· ***υπενθυμίζει, κατά την έννοια αυτή, ότι ο οδικός χάρτης για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων ορίζει συγκεκριμένα ως κατευθυντήρια αρχή για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων την ευθυγράμμιση των ιδίων πόρων με τις προτεραιότητες της Ένωσης, όπως η καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, η κυκλική οικονομία, η ετοιμότητα της Ευρώπης για την ψηφιακή εποχή και η συμβολή στη δίκαιη φορολόγηση και στην ενίσχυση της καταπολέμησης της φορολογικής απάτης και της φοροδιαφυγής***· τονίζει ότι οι νέοι ίδιοι πόροι είναι απαραίτητοι για την αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU, αλλά και για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες της σε δαπάνες·

Or. en

Τροπολογία 19
Joachim Streit

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
καλεί***, επιπλέον,*** την Επιτροπή να ***συνεχίσει τις προσπάθειες για τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων*** και ***άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία*** της ***16ης Δεκεμβρίου 2020· τονίζει*** ότι οι ***νέοι ίδιοι*** πόροι ***είναι απαραίτητοι για την*** αποπληρωμή του δανεισμού ***του NGEU, αλλά και για*** να ***διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες*** της ***σε δαπάνες***·	καλεί την Επιτροπή να ***αξιολογήσει προσεκτικά κατά πόσον τυχόν δυνητικοί νέοι ίδιοι πόροι είναι αναγκαίοι, δικαιολογημένοι*** και ***σύμφωνοι με τις αρχές της επικουρικότητας, της διαφάνειας και*** της ***χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης***· ***υπογραμμίζει*** ότι οι ***εν λόγω*** πόροι ***πρέπει να εξυπηρετούν σαφώς καθορισμένους, χρονικά περιορισμένους στόχους, όπως η*** αποπληρωμή του δανεισμού***· τονίζει ότι η μελλοντική χρηματοδότηση της Ένωσης θα πρέπει*** να ***δίνει προτεραιότητα στην αποδοτική χρήση και ανακατανομή των υφιστάμενων κονδυλίων έναντι*** της ***εισαγωγής νέων μέσων εσόδων***·

Or. en

Τροπολογία 20
Rasmus Andresen
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες για τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων και άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020· τονίζει ότι οι νέοι ίδιοι πόροι είναι απαραίτητοι για την αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU, αλλά και για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες της σε δαπάνες·	καλεί, επιπλέον, την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειες για τον εντοπισμό πρόσθετων καινοτόμων και γνήσιων νέων ιδίων πόρων και άλλων πηγών εσόδων πέραν εκείνων που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020· τονίζει ότι οι νέοι ίδιοι πόροι είναι απαραίτητοι για την αποπληρωμή του δανεισμού του NGEU, αλλά και για να διασφαλιστεί ότι η Ένωση δύναται να καλύψει τις υψηλότερες ανάγκες της σε δαπάνες· ***ιδίως στο πλαίσιο των πολλαπλών προκλήσεων που αντιμετωπίζει επί του παρόντος η ΕΕ,***

συμπεριλαμβανομένου του νέου γεωπολιτικού πλαισίου· θεωρεί ότι όλες οι νέες ενωσιακές πολιτικές και προκλήσεις πρέπει να συνοδεύονται από νέα χρηματοδοτικά μέσα και πρόσθετους νέους πόρους·

Or. en

Τροπολογία 21
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. τονίζει ότι το μέσο ανάκαμψης NextGenerationEU (NGEU) σχεδιάστηκε εσπευσμένα, ότι αφήνει τον προϋπολογισμό της ΕΕ ιδιαίτερα εκτεθειμένο έως το 2058 και ότι, επιπλέον, ο έλεγχος των κονδυλίων που διατίθενται στο πλαίσιο του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας παραμένει περιορισμένος ή ανύπαρκτος, δημιουργώντας κινδύνους απάτης, κακοδιαχείρισης και απαράδεκτης σπατάλης· θεωρεί, ως εκ τούτου, ότι η Επιτροπή πρέπει να λάβει υπόψη τις παρατηρήσεις του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου και ορισμένων βουλευτών και να ενισχύσει τους μηχανισμούς ελέγχου προκειμένου να προβαίνει σε ορθή αξιολόγηση της πραγματικής αποτελεσματικότητας των επενδύσεων που πραγματοποιούνται και να εντοπίζει και να προλαμβάνει τα σφάλματα·

Or. fr

Τροπολογία 22
Julien Sanchez, Angéline Furet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. εγκρίνει τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1/2025·	9. ***δεν*** εγκρίνει τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1/2025·

Or. fr